

ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2004



2009

Комисия по икономически и парични въпроси

НЕОКОНЧАТЕЛЕН
2006/2237(INI)

13.4.2007

ПРОЕКТОСТАНОВИЩЕ

на комисията по икономически и парични въпроси

на вниманието на комисията по международна търговия

по въпроса за икономическите и търговски взаимоотношения между ЕС и
Русия
(2006/2237(INI))

Докладчик по становище: Robert Goebbels

PA_NonLeg

ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Комисията по икономически и парични въпроси приканва водещата комисия по международна търговия да включи в предложението за резолюция, което ще приеме, следните предложения:

- А. като има предвид, че имплозията на СССР, достъпът до независимост на многобройни бивши републики на съветската империя и разпадането на бившия комунистически блок, промениха напълно политическата география на Европа и Азия и, че "ще са необходими още десетки години, преди рухването на Съветския съюз да бъде напълно завършено" (Умберто Еко),
- Б. като има предвид, че Руската федерация, която замести през декември 1991 г. Руската съветска федеративна социалистическа република, с нейните повече от 17 милиона km², остава най-голямата държава в света и че, от около 150 милиона жители, малко повече от 80% са руснаци; като има предвид, че почти 30 милиона руски граждани принадлежат към многобройни различни етноси, което понякога води до кървави конфликти, като в Чечения,
- В. като има предвид, че към вътрешните политически проблеми в Руската федерация са се присъединили важни икономически и социални проблеми, произтичащи от необходимата, но лошо осъществена либерализация на една планирана и, всъщност, закостеняла икономика,
- Г. като има предвид, че политиката на приватизация на предприятията по време на мандата на президента Елцин твърде често беше довела до разхищаване на националните руски богатства в полза на няколко хиляди олигарси и клептократи,
- Д. като има предвид, че 90-те години бяха характеризирани с хиперинфлация и, през август 1998 г. до 75 % обезценяване на рублата, което почти доведе Руската федерация до състояние на фалит,
- Е. като има предвид, че след като беше избран и след това преизбран президентът Владимир Путин, и предвид покачването на цените за енергия, икономическата ситуация се нормализира решително и че, между 1999 г. и 2005 г., средният растеж на година на руския БВП беше 6,7%,
- Ж. като има предвид, че Руската федерация е съсед от географска гледна точка, че тя ще остане важен партньор за Съюза и че, следователно двата партньора си споделят общи отговорности и възможности, които би трябвало да доведат до все по-засилено икономическо сътрудничество, както и до взаимно изгодно партньорство,
- З. като има предвид, че както Русия, така и Европейският съюз трудно биха се справили без каквито и да е било обмени и че, без всякакво съмнение, е в интерес на двата партньора да създадат рамка на уравновесено сътрудничество, с цел да гарантират хармонично развитие на търговията между тях,
- И. като има предвид, че през 2005 г., делът на Русия в глобалния обмен беше 263

милиарда евро или 7.3%, което поставя Русия на трето място като партньор на ЕС след САЩ и Китай, но преди Япония,

- Й. като има предвид, че икономическото съвземане на Русия и е позволило не само да изплати всичките си дългове към МВФ и Парижкия клуб, но също така да създаде резервен фонд, натрупал над 100 милиарда долара от 2004 г насам,
- К. като има предвид, че едновременно с това Русия е увеличила своя внос от ЕС и че ЕС представлява приблизително 52 % от стойността на външния обмен на Русия,
- Л. като има предвид, че от февруари 2005 г. насам руските паричните власти, опират рубли на валутна кошница, в която еврото заема нарастващо значение (40% към средата на 2006 г.; вероятно 52% в края на 2007 г. и факта, че понастоящем те притежават над 100 милиарда резерв в евро,
- М. като има предвид, че Русия разполага с 6,1% от известните петролни запаси в света и 26,7% от запасите на природна газ; че тя доставя над 25% от газта и петрол за потребление в ЕС, и че, въпреки нарастващото прибягване към алтернативни източници на енергия, европейското търсене на фосилни енергоизточници ще продължи да нараства, макар и постепенно, през следващите 20 години; като има предвид, че степента на зависимост от руските ресурси е още по-висока в новите държави-членки, тъй като между 60 и 100% от енергийното търсене в тях се покрива от Русия; нещо повече, тези страни разчитат, до голяма степен, на Русия по отношение на доставките от ядрено гориво,
- Н. като има предвид целите за ускоряване на прехода си към икономика, основана на ниски въглеродни емисии, посредством увеличено използване на възобновяеми енергийни източници, едновременно с това подкрепяйки едно по-чисто и евтино използване на въглерода и въглеводородите и че, съгласно принципа на субсидиарност, някои държави-членки прибягват до реактори от 3-то, а понякога и от 4-то поколение,
- О. като има предвид, че енергийната ефективност на ЕС е десет пъти по-голяма от тази на Русия (145,9 тона петролен еквивалент (ТПЕ) на милион долара от БВП в ЕС, срещу 1 316,5 ТПЕ на милион долара от БВП в Русия); като има предвид, че емисиите на въглероден двуокис бяха 8,4 тона годишно в ЕС и 10,4 тона годишно в Русия,
- П. като има предвид, че е от добре осъзнат интерес да подпомага Русия в трансформирането на нейния енергиен отрасъл, стремейки се към същите цели на икономисване на енергия и енергийна ефикасност, както и заменянето на атомните централи тип „Чернобил” с по-сигурни,
- Р. като има предвид, че неотдавнашно проучване на министъра на енергетиката на Руската федерация доведе до заключението, че вътрешното търсене на първична енергия ще се увеличи до 2020 г. с около 25%, но че крайното търсене би могло да бъде намалено с от 40 до 45%, посредством икономическа реконструкция на енергийния отрасъл, използвайки най-добрите технологии по отношение на енергийна ефективност и спестяване на енергия,

- С. като има предвид, че стратегията за устойчиво развитие на Европейския съюз му налага да подпомага страните-доставчици, и по-специално Русия, да преобразуват техните енергийни пазари, използвайки ценови механизми, поощряващи икономисването на енергия, използването на възможно най-добрата технологична ефективност и прибягването до най-екологичните и с най-малко емисии на парникови газове технологии,
- Т. като има предвид, че фактът, че Русия - един голям замърсител - подписа Протокола от Киото, и положителният напредък, че през 2004 г. ЕС приключи двустранните преговори с Русия за членство в СТО; при все това е обезпокояващо обстоятелството, че Русия не приложи правилата за конкуренцията, например като допуска съществуването на двойни цени на енергията и като нарушава правата на интелектуална собственост,
- Ф. като има предвид, че Русия подписа, но все още не е ратифицирала Договора за европейската енергийна харта, който предоставя широкообхватна международна правна рамка по отношение на въпроси като търговия, защита на инвеститорите, транзит, енергийна ефективност и разрешаване на спорове в сектор енергетика,
- Х. като има предвид, че Протоколът за транзит към Договора за европейска енергийна харта има за цел укрепване на взаимно изгодните правни принципи, обхващащи транзитните потоци на енергийни ресурси,
- Ц. като има предвид, че снабдяването с руски газ би могло да пострада поради липса на инвестиции в ремонтирането на съществуващите инфраструктури и изграждането на нови връзки; като има предвид, че създаването на инвестиционен режим, основан на международното право ще бъде от икономически интерес както за Русия, така и за ЕС;

Сътрудничество с Русия и солидарност между държавите-членки на ЕС

1. Признава значението на Русия като търговски партньор - роля, която укрепва с разширяването на ЕС - и подчертава значението на засилването на търговските отношения в бъдеще; отбелязва, че ЕС и Русия са във взаимоотношение на взаимозависимост и двете страни биха спечелили от добре функциониращо партньорство;
2. Произнася се в полза на по-широко сътрудничество между Русия и ЕС във всички сфери на икономиката, на принципа на взаимозависимостта, прозрачността, не-дискриминацията и взаимността във връзка с достъпа до пазара и инвестиционния климат; счита, че тези принципи следва да бъдат съответно отразени в мандата за ново споразумение за партньорство и сътрудничество между ЕС и Русия;
3. Счита, че солидарността между държавите-членки в областта на политики, водени с Русия, следва да се засили с оглед на ситуацията, в която се намират по-уязвимите нови държави-членки, от една страна, и с оглед на увеличените инвестиции на Русия в стратегически сектори в тези нови държави-членки, от друга страна; счита, че такава солидарност трябва да отчете интересите на страните в близост до Русия по отношение на потреблението им на петрол и газ и разположението на тръбопроводи,

износа на земеделски продукти и различните аспекти на опазването на околната среда,

4. Подчертава, че приемането на обща позиция от страна на всички държави-членки е необходима предпоставка за ефективни преговори с Русия, и че двустранни контакти не бива да подронват общата стратегия на ЕС по отношение на Русия,

Енергетика

5. Подчертава необходимостта от по-нататъшно развитие и прилагане на обща енергийна стратегия за Европа, която включва процедури, дистрибутори и потребители и цели създаването на прозрачна и устойчива енергийна система, и от насърчаване на регионалното разнообразие от енергийни доставки; отбелязва, че развитието на такава стратегия е от общ интерес за ЕС и Русия и че за ЕС е опасно да стане твърде зависим от природен газ; подчертава, че ЕС следва да продължи да използва други енергийни източници, като атомната енергия е един такъв източник,
6. Изразява отново подкрепата си за отварянето на пазара на ЕС за руски износ на електроенергия, при условие че съответни норми на Русия относно безопасността, по-специално свързаните с атомните електроцентрали и безопасното обработване и обезвреждане на ядрени отпадъци, се приведат в съответствие с изискванията на ЕС, така че да се избегне опасността от замърсяване на околната среда,
7. Счита, че намаляването на дела на ядрената енергия в енергийния микс на ЕС непосредствено увеличава зависимостта на ЕС от външни доставчици, по-специално от Русия за газ;
8. Счита, че е необходимо Русия да ратифицира Енергийната харта и Протокола за транзит към Договора за европейска енергийна харта; вярва, в противен случай, най-малкото би било желателно да се сключи споразумение за стратегическо партньорство в тази област с Русия;

Бизнес климат

9. Счита, че ефикасното и широкообхватно икономическо сътрудничество между Русия и ЕС следва да се основава върху принципите на свободния пазар и призовава Русия да продължи с пазарните реформи, да се въздържа от политизирането на икономиката и да зачита независимостта на публични и частни институции,
10. Счита, че Русия трябва да гарантира, в духа на взаимността, че предприятията могат да функционират в една среда на свободна и открита конкуренция и при отсъствие на намеса от страна на държавата; подчертава, че руските компании трябва да бъдат подчинени на законодателството на ЕС в сферата на конкуренцията при същите условия, както и други международни оператори, действащи в рамките на вътрешния пазар на ЕС,
11. Насърчава Комисията да води преговори с Русия за споразумение за свободна търговия на регионално равнище, в съответствие с правилата на СТО,

12. Отбелязва, че бизнес климатът в Русия понастоящем е несигурен с оглед на неуспехите на съдебната система, но също така отбелязва, че членство в СТО ще даде важен сигнал на чуждестранните инвеститори, като по този начин ще спомогне за укрепване и разнообразяване на търговските връзки,

13. Призовава Комисията да продължи и засили диалога с руските власти и с икономически партньори по въпроси на търговското и икономическото сътрудничество, които обхващат в частност техническото регламентиране и стандартизиране на митнически процедури, либерализирането на услуги, премахването на монополи, отварянето на банковата система, и да гарантира, че Русия ще приложи мерки за принудително изпълнение в сферата на интелектуалната собственост, които ще доведат до съществено намаляване на пиратството в областта на правата върху интелектуална собственост преди присъединяването на Русия към СТО,

Валута

14. Счита, че сега е целесъобразно, с оглед на настоящото икономическо положение на Русия, да се осъществи преход от валута, основана върху група от валути, към свободна и самостоятелна рубла,

Транспорт

15. Призовава Комисията да води преговори с Русия относно споразумения относно транзитното преминаване на граници, с цел улесняване на свободния поток на търговия и хора; счита, че като подобрение следва да се разглежда фактът, че споразумението от Хелзинки от 24 ноември 2006 г. бе постигнато, относно премахването, до 2013 г., на несвързани с разходи такси, плащани от европейски авиационни компании при полети над Сибир, което бе несправедливо спрямо тези компании,

PROCEDURE

Title	Economic and trade relations between the EU and Russia
Procedure number	2006/2237(INI)
Committee responsible	INTA
Opinion by Date announced in plenary	ECON 28.9.2006
Enhanced cooperation – date announced in plenary	
Drafts(wo)man Date appointed	Robert Goebbels 25.9.2006
Previous drafts(wo)man	
Discussed in committee	23.1.2007 28.2.2007
Date adopted	10.4.2007
Result of final vote	+: 41 -: 1 0: 0
Members present for the final vote	Zsolt László Becsey, Pervenche Berès, Udo Bullmann, Ieke van den Burg, David Casa, Jonathan Evans, Elisa Ferreira, José Manuel García-Margallo y Marfil, Jean-Paul Gauzès, Robert Goebbels, Donata Gottardi, Gunnar Hökmark, Karsten Friedrich Hoppenstedt, Sophia in 't Veld, Othmar Karas, Piia-Noora Kauppi, Christoph Konrad, Astrid Lulling, Gay Mitchell, Cristobal Montoro Romero, Lapo Pistelli, Post Joop, John Purvis, Alexander Radwan, Dariusz Rosati, Heide Rühle, Eoin Ryan, Antolín Sánchez Presedo, Manuel António dos Santos, Olle Schmidt, Lydia Shouleva, Peter Skinner, Margarita Starkevičiūtė, Ivo Strejček, Gianluca Susta
Substitute(s) present for the final vote	Jorgo Chatzimarkakis, Mia De Vits, Harald Ettl, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, Thomas Mann, Maria Petre, Gianni Pittella
Substitute(s) under Rule 178(2) present for the final vote	
Comments (available in one language only)	